

**Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSES****Verbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE**

Nr./n.

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

352**22.10.2025****08:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

			Anwesend - presente	Abwesend - assente	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	X		
Johann Franz Thurner	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco	X		
Ulrike Mayr Telser	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Brigitte Schönthaler	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Dietmar Spechtenhauser	Gemeindereferent	Assessore	X		
Manfred Stark	Gemeindereferent	Assessore	X		

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Personal - Genehmigung und Kenntnisnahme des Abkommens auf dezentraler Ebene für die Regelung der Anwesenheit des/r Gemeindesekretärs/in und des/r Vizesekretärs/in	Personale - Approvazione e presa d'atto dell'accordo decentrato per la regolamentazione della presenza in servizio del/la Segretario/a generale e del/la Vicesegretario/a generale

Die Gemeindesekretärin Dr. Manuela Schöpf verlässt gemäß Art. 65 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Sitzungssaal. Ihre Funktion übernimmt der Vize-Bürgermeister Johann F. Thurner.

Der bereichsübergreifende Kollektivvertrag für Führungskräfte für den Dreijahreszeitraum 2020-2022 vom 24.08.2023 (BÜKV) ist mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 241 vom 27.09.2023 zur Kenntnis genommen worden.

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 124 vom 04.04.2025 wurde das Bereichsabkommen für die Führungskräfte der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und Ö.B.P.B. vom 11.03.2025 zur Kenntnis genommen

Art. 10, Abs. 5 des Bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für die Führungskräfte für den Dreijahreszeitraum 2020-2022 vom 24.08.2023 (BÜKV) sieht folgendes vor:

Ist die Führungskraft an einem Tag weniger als drei Stunden im Dienst, ist sie verpflichtet, für diesen Tag einen Tag Urlaub zu nehmen; ist die Führungskraft an einem Tag weniger als fünf Stunden im Dienst, muss sie für den restlichen Tag einen halben Tag Urlaub nehmen. Wird die körperliche Ruhezeit einer Führungskraft wegen außerordentlicher Erfordernisse tageweise, wochenweise oder an Feiertagen unterbrochen oder reduziert, muss ihr die Möglichkeit gewährt werden, die wegen außerordentlicher Erfordernisse der Arbeit gewidmete Zeit in angemessener Form nachzuholen, sobald diese Erfordernisse nicht mehr gegeben sind.

In diesem Zusammenhang sieht der Art. 10, Abs. 7 des BÜKV folgendes vor:

Durch Abkommen auf Bereichs- oder dezentraler Ebene kann für die Führungskräfte der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der öffentlichen Betriebe für Pflege- und Betreuungsdienste (ÖBPB) eine andere Regelung der Erfassung der Arbeitsleistung vorgesehen werden, auch in Abweichung von den Bestimmungen der Absätze 3 und 5 dieses Artikels. Aufrecht bleibt der Grundsatz, dass die Anwesenheit mindestens zweimal täglich erhoben werden muss, der Grundsatz, dass keine Arbeitszeitkonten für den Ausgleich der über die durchschnittliche Mindestarbeitsverpflichtung hinaus geleisteten Arbeitsstunden eingerichtet werden und der Grundsatz, dass Überstunden im Sinne von Artikel 22 Absatz 2 nicht vergütet werden.

La Segretaria comunale, dott. Manuela Schöpf si allontana ai sensi dell'art. 65 della L.R. 03.05.2018, nr. 02, in vigore, dall'aula. Le sue funzioni prende il Vice-Sindaco Johann F. Thurner.

Il contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale per il triennio 2020-2022 del 24/08/2023 (CCI) è stato preso conoscenza con delibera della Giunta comunale n. 241 del 27/09/2023.

Con delibera della Giunta comunale n. 124 del 04/04/2025 è stato preso d'atto l'accordo di comparto per il personale dirigenziale dei Comuni, delle Comunità Comprensoriali e delle A.P.S.P. del 11/03/2025.

L'art. 10, comma 5 del contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale per il triennio 2020-2022 del 24.08.2023 (CCI) prevede quanto segue:

In caso di presenza in servizio inferiore alle tre ore giornaliere, il/la dirigente è tenuto/tenuta a fruire, per tale giornata, di un giorno di ferie; in caso di presenza in servizio inferiore alle cinque ore giornaliere, il/la dirigente è tenuto/tenuta a fruire di una mezza giornata di ferie per la parte restante della giornata. Qualora, in relazione ad esigenze eccezionali, si determini una interruzione o una riduzione del riposo fisiologico giornaliero o settimanale o comunque derivante da giorni di festività, al/alla dirigente deve essere comunque garantito, una volta cessate tali esigenze eccezionali, un adeguato recupero del tempo di riposo fisiologico sacrificato alle necessità del servizio.

Al riguardo l' Art. 10, comma 7 CCI prevede quanto segue:

Tramite accordo a livello di comparto o a livello de-centrato, per il personale dirigenziale dei comuni, delle comunità comprensoriali e delle aziende pubbliche di servizi alla persona (APSP) può essere prevista una diversa regolamentazione della rilevazione della prestazione lavorativa, anche in deroga alla disciplina di cui ai commi 3 e 5 del presente articolo. Restano fermi i principi di effettuare almeno due rilevazioni giornaliere della prestazione lavorativa, di non costituire banche ore per il recupero delle ore prestate oltre la misura media minima dell'impegno lavorativo e di non corrispondere compensi per lavoro straordinario ai sensi dell'articolo 22, comma 2.

In diesem Sinne hat der Verband der Südtiroler Gemeindesekretäre ein dezentrales Abkommen ausgearbeitet. Dieses soll nun mit Ausschussbeschluss zur Kenntnis genommen werden.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:
6UIPSlcDARgh32PNu1K2+n3ZF0WWfeXi-
mEGl8l11EM=

buchhalterisches Gutachten- elektronischer Fingerabdruck:

Nicht nötig

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Haushaltsvoranschlag 2025-2027 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 42 vom 30.12.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2025, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 01 vom 08.01.2025.
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Das dezentrale Abkommen für die Regelung der Anwesenheit der/s Gemeindesekretärin/s und der/s Vizegemeindesekretärin/s, welches seitens der Gemeinde Laas vollinhaltlich übernommen wird und wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses bildet, wird zur Kenntnis genommen.
2. Die Bürgermeisterin wird mit der Unterschrift dieses dezentralen Abkommens beauftragt.
3. Die gegenständliche Maßnahme zieht keine Ausgabenverpflichtung nach sich.

Come previsto l'Unione Autonoma dei Segretari Comunali della Provincia di Bolzano ha elaborato un accordo decentrato: Appare appropriato di prendere atto con deliberazione della Giunta comunale.

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico- impronta digitale:

6UIPSlcDARgh32PNu1K2+n3ZF0WWfeXi-
mEGl8l11EM=

parere contabile- impronta digitale:

Non necessario

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- il bilancio di previsione 2025-2027 del Comune di Laas, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 42 del 30/12/2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2025, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 01 del 08/01/2025.
- visto il vigente Statuto del Comune di Laas;

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. Viene preso atto dell'accordo decentrato per la regolamentazione della presenza in servizio del/la Segretario/a comunale e del/la Vicesegretario/a comunale viene adottato per intero da parte del Comune di Laas e forma parte integrante della presente delibera.
2. La Sindaca viene delegata con la firma di questo accordo decentrale.
3. Il presente provvedimento non comporta impegno di spesa.

4. Um die Verwaltungswege zu beschleunigen, wird diese Beschlussmaßnahme, mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollstreckbar erklärt.
5. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Ab Vollstreckbarkeit desselben kann weiterhin beim Arbeitsgericht Rekurs eingelegt werden.

4. La presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore per velocizzare i processi amministrativi.
5. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03/05/2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione ed entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. A far data dall'esecutività della stessa può essere altresì presentato ricorso al Tribunale del Lavoro.

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Der beauftragte Sekretär
Il Segretario incaricato:

Verena Tröger

Johann Franz Thurner

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

24.10.2025

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
